



Informatizzazione della normativa

Standard per la rappresentazione XML e l'identificazione univoca del dato giuridico

Situazione attuale e prospettive

Enrica Massella Ducci Teri



Contesto normativo di riferimento

L'art. 107 della legge 388/2000 (Finanziaria 2001) istituiva il:

- **programma per l'informatizzazione e la classificazione della normativa vigente** al fine di facilitare la ricerca e la consultazione gratuita da parte dei cittadini nonché di fornire strumenti per l'attività di riordino normativo

L'art. 14-bis del CAD nel delineare le funzioni di AgID:

- al comma 2 lettera a) prevede che tra le funzioni svolte vi sia l'**emanazione di regole, standard e guide tecniche** in materia di digitalizzazione della P.A, **interoperabilità e cooperazione applicativa** tra sistemi informatici pubblici e quelli dell'Unione europea
- al comma 3 prevede che essa contribuisca all'**attuazione di iniziative volte all'attività di informatizzazione della normativa statale vigente**, come previsto dall'articolo 3, comma 2 lettera b) del decreto legislativo 1 dicembre 2009, n. 177



Obiettivi e Stakeholder

Le PA favoriscono l'*uso delle nuove tecnologie per promuovere una maggiore partecipazione dei cittadini al processo democratico e per facilitare l'esercizio dei diritti politici e civili e migliorare la qualità dei propri atti* (art. 9 del CAD).

La Carta degli Open data, adottata dai governi del G8, sostiene l'**applicazione di paradigmi semantici** della società della conoscenza volti ad accrescere l'**interoperabilità tra le banche dati giuridiche**.

Obiettivi da perseguire

- **Digitalizzazione**
 - Recuperare il corpus normativo applicando **standard aderenti ai principi dell'Open data**
 - Favorire l'**automazione dei processi di creazione** e razionalizzazione dei tempi e delle risorse
- **Accesso**
 - Rendere disponibile un **sistema di consultazione semplice ed unificato**

Vantaggi per gli stakeholder (PA, cittadini e imprese)

- **Semplificazione delle ricerche** (tematiche, testuali e per estremi)
- **Disponibilità di navigazione avanzata** delle norme (ipertestuale, grafi, ...)



Lo stato di attuazione

L'AgID ha “ereditato” gli standard nazionali in materia di rappresentazione ed identificazione delle norme emanati con:

- **circolare AIPA n. 35 del 6 novembre 2001** recante “*Assegnazione dei nomi uniformi ai documenti giuridici*”
- **circolare AIPA n. 40 del 22 aprile 2002** recante “*Formato per la rappresentazione elettronica dei provvedimenti normativi tramite il linguaggio di marcatura XML*”

Tali standard sono adottati:

- dalla banca dati **Normattiva** della normativa statale vigente
- dalla banca dati **ItalggiureWeb** della Corte Suprema di Cassazione
- dalle banche dati **Normative Regionali** delle Assemblee legislative

L'AgID ha emanato **linee guida per l'applicazione dei suddetti standard**, nel loro complesso noti come “**standard Normeinrete**”.

E' **necessario provvedere all'aggiornamento** degli “standard Normeinrete”:

- definendo **modalità evolute di rappresentazione del dato giuridico**
- promuovendo lo **sviluppo di servizi per incrementare la fruizione del patrimonio giuridico**
- adottando i più recenti **formalismi utilizzati in contesti internazionali** analoghi
- implementando **meccanismi orientati al web semantico**



Standard internazionali per modellare la conoscenza giuridica in Italia

Livello	Standard proposto	Vantaggi
IRI persistenti per le risorse giuridiche	ELI e ECLI 2.0 (per le sentenze emesse da organi giurisdizionali)	Interoperabilità con le istituzioni europee
	Akoma Ntoso naming convention per l'Italia	Sintassi http e FRBR model
	URN:LEX	Compatibilità con URN:NIR
Struttura documentale	Akoma Ntoso 3.0	Allineamento con gli standard internazionali
Metadati	ECLI 2.0 metadati (per le sentenze emesse da organi giurisdizionali)	Interoperabilità con le istituzioni europee
	LKIF RDF trasformazione dei metadati di AKN	Compatibilità con Linked Open Data
	METS PREMIS	Metadati di conservazione archivistica
	ELI	Interoperabilità con le istituzioni europee. Ontologia attualmente adottata per il portale Gazzetta Ufficiale e Normattiva.
Ontologie	UNDO	Ontologia sincronizzata con Akoma Ntoso
	OSR e OCD	Ontologia del Parlamento italiano
	LKIF	Ontologia giuridica internazionale
Tesauri	Tesauri attualmente adottati sui vari sistemi EuroVoc WordNet	Riuso di quanto attualmente in esercizio, in prima istanza Tesoro giuridico multilingua Europeo Risorsa linguistica multilingua
Regole giuridiche	LegalRuleML	Linguaggio per la formalizzazione di regole giuridiche
Trust	PROV-O	Ontologia per modellare i metadati relativi alla provenienza



Percorso di aggiornamento

AgID sta predisponendo una **nuova Circolare** per:

- **adottare**, tra gli **standard internazionali**, quelli **che possono già trovare attuazione** nel contesto nazionale:
 - **Akoma Ntoso** per la **strutturazione dei documenti in formato XML**, anche in coerenza con “Linee Guida nazionali per la valorizzazione del patrimonio informativo pubblico” del 2017
 - **ELI (European Legislation Identifier)**, ovvero l'**identificatore della legislazione europea**
 - **ECLI (European Case Law Identifier)** ovvero l'**identificatore europeo della giurisprudenza**
- **definire le modalità di adozione incrementale degli standard** attraverso la:
 - costituzione di un **Forum Nazionale per l'informatizzazione della normativa** (Presidenza del Consiglio dei Ministri, Camera dei deputati, Senato della Repubblica, Cassazione, Ministero della Giustizia, Parlamenti regionali ed altri enti di ricerca)
 - definizione e adozione di un **processo di “verifica e applicazione”** per esaminare e valutare l'impatto dell'attuazione degli standard e/o le modalità di applicazione

La bozza di circolare sarà messa in **consultazione pubblica** per raccogliere commenti e indicazioni dagli stakeholders.

Il Paese che cambia passa da qui.



Agenzia per l'Italia Digitale

Presidenza del Consiglio dei Ministri

agid.gov.it